

Un'kaan aka Titɔ Nsema

Un'kaan wà Pɔl kàsɔn aka Titɔ awà kàsalà anà nde. Un'kàan awa anà in'kaan watatwèb ana wayweel kasɔn Pɔl aka Tumate bafabel naa « in'kaan a aseey ».

Uboo in'kaan ami, Pɔl akapaa an'lwenj aka Titɔ asànaa kàpe nde aka Tumate naa nde aler aben Ikööñ a aklistɔ abyà u nsema. Anjuyenà bafakyey naa un'kaan aka Titɔ bàsɔn ungoɔ a ntoo a Pɔl u bɔlokà u mbalà yayweel kisii a 64 - 65 ungoɔ a mboöř a Yesu. Titɔ kàkal un'ngelèki, waa kàbulà un'klistɔ. Pɔl kun'syen u Yelusàlèm ntɔn mukàbwey anà andweer a Ikoöñ kwo. Wee Andweer a Ikoöñ bamwey bákweenà naa bákyey aklistɔ mpa abà Ayudà ntɔn muwà möö.

Ungoɔ a mbaaŋ, andweer bâpe Pɔl ibaal musal uboo a baar mpa abà Ayudà mukɔɔn alab un'kɔɔn awà. Abun sye, Titɔ bun'kyey anki. Pɔl kàsun'wey u Kret ntɔn musɔɔl anà musà andwer kan'bul manswa kwo.

Pɔl kun'swaŋà naa ba bákcal anà indweer anà bálab an'lcoɔj a ndandaa. Wey ba bákcoɔn akal baar a man'be, wee baar a nkääl anjàbwàŋ, báywò ndandaa. Mbuur ukwo anki muwà möö u mbwo a nsyääl ande, wee u mbwo a lakwikila ande amu Yesu Klistɔ mpel. Ntɔn lákwikilà láfapà möö anjàpɔŋà anà inzaam.

Unsà un'lwaan̄ ndaa ayà uboo a un'kaan awà ayi: - 1.1-4: Mbɔr - 1.5-16: An'yilà a Ikoöñ a Kret anà ità a nsyeel a mbaan̄ - 2.1-15: Nsweeñ ntɔn itsuñ a ifà ifà anà isin a ya - 3.1-11: Ukyer yànjàbwaj anà isin a ya - 3.12-15: Mbɔr a ntsuǖ.

Mbɔr

¹ Me Pɔl, un'syaäl a Nzam anà ntɔȫm a Klistɔ Yesu ntɔn musyen baar kàsȫöl Nzam unsà lìkwikila anà unsà un'yenà a ndandaa asànaa inzaam ilɔɔma kya,

² unsà lìkyän a mȫ a mbul a in'tye kàpε Nzam ilaā, Nzam awà mpa afatà loor. Nde kya kapε kusà a an'taañ a mbul a in'tye,

³ anà u taañ kàsi nde, nde kàswen̄ Ndaa ande uboo a an'lɔɔñ amà ban'pe mulab nsweeñ a Nzam awà Un'tswaǟ a mȫ abi.

⁴ Akà Titɔ, mwan ame wà ndandaa unsà lìkwikila abi là un'tuüb: Wey Taarabi Nzam anà Un'tswaǟ a mȫ abi Klistɔ Yesu bape kab a ngway anà duu.

Isal a Titɔ u Kret

⁵ Isàkal naa me kàsawey u Kret, ya ntɔn naa ngye asàmay an'yilà màsaäl anà musà andweer a Ikoöñ u bul lanswà mulab nsweeñ kape me.

⁶ Undweer akal mbuur aköön ube, un'dim a un'kyay mwéy mpel, akal anà baan anjàlìkwikila mpa ban'kwo mukafuün naa ba bye anà nkaäl ambe anà aŋjunkwem.

⁷ Ntɔn un'kyεεŋ a Ikoöŋ akal mbuur akjɔn ube, ntɔn nde wà un'leer a isal a Nzam: nde ukal anki mbuur afaboōn baar ndaa, ḥankyēl, un'yöör a man, ḥangwīy, mbuur afalēŋ bweel a nswen,

⁸ wee nde akal ḥun'kaay, un'sam a ndaa aŋjåbwǣŋ, ḥan'kyän aŋjåbwǣŋ, mbuur a balåbal, ḥun'kyεel, ḥankäǟŋ a mpem,

⁹ wàŋjåbåǟb a Ndaa asànaa båłōŋ ya, ntɔn nde ukwe mulǣl unsà an'lcōŋ a ndandaa anà mutɔn asyeel a mbaaŋ.

¹⁰ Ntɔn baar mbɔɔn baŋjun'tswe ngwal, anà ñàloor, sin sin uboo a Ayudà aŋjålåkwikilà.

¹¹ Ngye akyer atsum mun. Ba båmutwaal lingyoomà uboo a an'ywar aŋikiinà, muyilcōŋ indiir mpa byan'kwo mulōŋ, ntɔn muwal bweel a nswen.

¹² Umwεy uboo a ba, ḥangɔɔm aba ḥakwo, kàten naa: « Taan lanswà Båkrët bå ḥaloor, nstür a mpɔr, abwal bafakwen nà udyà mpel. »

¹³ Aki imbal a ndandaa. Lalan, aŋjan a ngwal, ntɔn ba båkal aŋà låkwikilà a ndandaa

¹⁴ anà ba båkɔ̄n alab in'sim a Ayudà anà nswεεŋ a baar ifapà ndandaa ngō.

¹⁵ Indiir byanswà byaŋjåpɔŋjå akà baar abaŋjåpɔŋjå. Wee akà baar mpa baŋjåpɔŋjå anà båkɔ̄n låkwikilà, undiir mwεy wàŋjåponjå watey, ntɔn un'yεnà anà an'kyän aba māŋjåtay.

¹⁶ Ba bafakyey naa ba båkyun'yob Nzam, wee ba båkyun'tɔn u nsyaäl aba. Ba bå baar a ḥingyäǟy, bun'tswe ngwal anà båkwe anki akikikye mukyer undiir aŋjåbwǣŋ.

2

An'lɔɔŋ a balàbal

¹ Wεε akà ngye, lɔŋ indiir byàfàlab an'lɔɔŋ a balàbal.

² Wεy anuün abaal bàkal baar a nkwaam, bálàbɔ̄n, bàñàtɔ̄l mpem, baar a ndandaa unsà lakwikilà aba, unsà ukwen anà unsà nkaäij a mpem.

³ Ifà imwεy sye, wεy andweer akaar bàkal asànaa baar inkyεel: bàkɔ̄n akal aŋatwee anà anweel a man. Wεy ba bálɔŋ ndaa aŋàbwāŋ,

⁴ ntɔ̄n ba bálwεŋ asye mukwen adim aba anà baan aba,

⁵ bàkal baar a nkwaam, bàñàpɔ̄ŋà, bàler ndwà aba ubwanjàbwāŋ, bàkyer ubwanj, bàkal anà labɔ̄n akà adim aba, ntɔ̄n mbuur ukɔ̄n abεy Ndaa a Nzam.

⁶ Alwεŋ sye ato bàkal anà nkwaam unsà ndaa yanswà,

⁷ unsà indiir byanswà. Mεey ngye ñàkwo naa ngye awà mbaan a isal a ntsà: mpoōj a an'lɔɔŋ, ibyaäl,

⁸ ndaa a balàbal ayà mpa ban'kwo musyeel mbaan, ntɔ̄n ukɔ̄n aman undiir un'be muten a bi, wεy un'yiiŋ uwel un'ter a nswen.

⁹ Wεy asɔ bàkal anà unkyeey akà ankum aba unsà indiir byanswà, wεy ba bape un'sak anà bákɔ̄n asà mbaan anà ba,

10 itàkal muyib akà undiir aba umwey, wëë baswëñ taan lanswà naa ba bà balaä, ntõn mupà lakoo akà an'lcoñ a Nzam, Un'tswaä a möö abi.

11 Ntõn, kab a ngway a Nzam alà ntwà a ngweel a möö a baar banswà lakyer amenà.

12 Kab a ngway a Nzam alà lafiloñ muwey nsyaäl ambe anà ngyal a indiir a meen mà, ntõn mukal u taan alà unsà nkwaam, unsà balabala anà unsà inzaam,

13 apà ikadilà bi lakyän aŋàsoönà ubwañ anà ilä' lásàmenà lakoñ a Nzam abi wàkolàkòl anà Un'tswaä a möö Yesu Klistò.

14 Nde kape nde ñakwo ntõn bi, ntõn mukitsuuñ unsà an'kyän an'be manswà anà mupcoñ un'sen mwey mukal wànde, wànjapà möö ande ntõn isal a ntsà.

15 Ten indiir abi, pa an'lweñ anà ñan unsà iköb kyànswà. Wey mbuur uköön abey!

3

Nkääl a aklistò

1 Aycoñ aŋàlakwikilà bákál anà unkyeey akabyaäl anà akamfum a nsi, bákyer awem, bákál anà ukwen mukyer ndaa aŋàbwaj,

2 bákcoñ atwee akà mbuur mwey, bátiin ngwiý, báménà aŋukanà, báswëñ duu taan lanswa aka baar banswà.

3 Ntõn bi sye itaan, bi kákál ipool, baar a un'tswe ngwal, baar aŋàdiimà mbwo, aso a ngyal a ifà ifà anà un'sak a ifà ifà, kákál uboo a kóora

anà un'kol, baar a njingyäy u mii a baar, bi kàyiinjà bi a bi.

⁴ Wëe, umpal bàmenà ubwanj a Nzam, Un'tswaä a möö abi anà ukwen ande ntɔn baar,

⁵ nde kitsu' möö, kà ntɔn bi kàtäkyer isal a balàbal anki, wëe ntɔn ngyeb ande ñakwo, u mbwo a an'dà a mboörakuün anà ya Dweelà In'kyeeel.

⁶ Dwelà In'kyeeel awà, Nzam kun'pay mbɔɔn udu a bi u mbwo a Un'tswaä a möö abi Yesu Klisto,

⁷ ntɔn nde kitwéy bábalàbal u mbwo a kab a ngway ande, unsà lakyän, bi ibulà aweeel a möö a mbul a int'ye.

⁸ Ndaa ayin ya lìkwikilà.

Më in'kwen naa ngye asi mukuüñà unsà indiir abi, ntɔn baar banswà bafasà lìkwikilà amu Nzam, bàsoöñà mukyer isal a ntsà. Indiir abi bya byàntwen anà byàndoij akà baar.

⁹ Wëe, tiin mbaanj a ipool, nsim a an'ywar, an'syee, ngwiy ntɔn un'koon, ntɔn indiir abi ndoij byatey, bya byà bunàbun.

¹⁰ Mbuur afatwaal nkaabà, un'lwom ungo' a lwenj atatwèb anà lìyweel:

¹¹ muyob naa mbuur a tub awà wàñjàdiima mbwo anà wun'be, nde afapeel ikwàndwà nde ñakwo.

Nswëej a ntsiüü

¹² Umpal in'satoöm me Artemas itàkal Tishik, kyer ngwal myyan'taan u Nikòpòlis. Ntɔn me kàboñ naa me in'yàkal kwo u pañà a mpye.

13 Sa` un'kanà mupà Zenas awà mbak anà Apòlòsi indiir abà ba abyà mfun u nkyeen aba, ntɔn ba bákɔ̄n akal anà nkyaañ a undiir.

14 Babi ñakwo sye bákyer aløñàkà mubilà afwee unsà isal a ntsà, ntɔn mukwey ngyal a gyá; anà mukɔ̄n akal abwal.

15 Baar banswa abà anà me bàmapà mbɔr. Apε asam abi aŋàkwikilà mbɔr. Wey kab a ngway lakal anà bε banswa!

Bible Iyansi

The New Testament in the Yansi language of the Democratic Republic of the Congo: Bible Iyansi

copyright © 2024 Seed Company in coordination with Forum Communautaire des Traducteurs de la Bible et Alphabétisation

Language: (Yansi)

Contributor: The Seed Company

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-07-10

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 10 Sep 2025 from source files
dated 10 Jul 2025

533ada40-f65c-5c48-9141-b107f37a0a9f